MANUALE D'ISTRUZIONI

Italiano **97A**

REGOLE PER LA SICUREZZA

Leggere attentamente e capire le istruzioni di seguito riportate prima di montare ed utilizzare il prodotto.

KIT DI MANUTENZIONE DELUXE

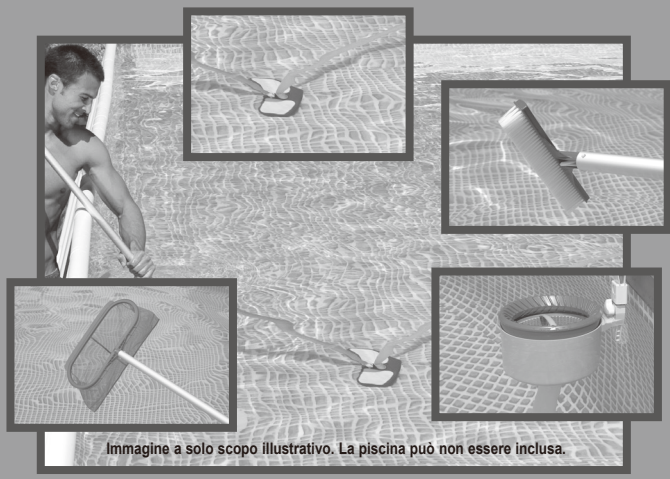


Immagine a solo scopo illustrativo. La piscina può non essere inclusa.

Non dimenticate di acquistare anche gli altri prodotti Intex: Le Piscine fuori terra, gli Accessori per piscine, le Piscine gonfiabili, I Prodotti In-Toyz, i Materassi gonfiabili Airbed e i Canotti sono prodotti Intex disponibili presso i rivenditori oppure visitando il sito Internet.

A seguito dell'applicazione di una politica di miglioramento continuo dei prodotti, Intex si riserva il diritto, senza preavviso, di modificare le specifiche e l'aspetto dei prodotti, che potrebbero comportare l'aggiornamento del manuale di istruzioni.

INTEX® **©2012 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Trading Ltd. - Intex Recreation Corp.**
All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.
®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/**Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Trading Ltd., Intex Development Co. Ltd., G.P.O Box 28829, Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801** • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/**Intex Trading B.V., Venneveld 9, 4705 RR Roosendaal – The Netherlands**

(97IO) DELUXE MAINTENANCE KIT ITALIAN SIZE: 4.875" X 7.25" PANTONE 295U 05/23/2012

TAVOLA DEI CONTENUTI

Attenzione..... **3**

Panoramica dei componenti..... **4-6**

Assemblaggio del gancio dello skimmer e posizionamento sull'anello auto-portante di una piscina EASY SET®..... **7**

Assemblaggio del gancio dello skimmer e posizionamento su una piscina METAL FRAME..... **8**

Istruzioni per il montaggio dello skimmer di superficie..... **9-11**

Istruzioni per il montaggio dell'aspiratore..... **12-15**

Istruzioni per l'uso della spatola per piscina..... **16**

Montaggio e manuale d'istruzioni per il retino per la pulizia manuale..... **17**

Montaggio della spazzola e Istruzioni per il funzionamento..... **17**

Conservazione a lungo termine..... **18**

Linee Guida Generali per la sicurezza in acqua..... **18**

REGOLE PER LA SICUREZZA

Leggere attentamente e capire le istruzioni di seguito riportate prima di montare ed utilizzare il prodotto.

⚠ ATTENZIONE

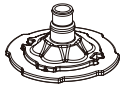
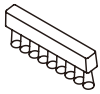
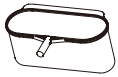
- Tenere lontano dalla portata dei bambini. L'uso del prodotto è riservato solo a persone adulte.
- Non usare la pompa mentre la piscina è occupata.
- Aspirazione potente. Non rimuovere o ustruire l'apertura galleggiante mentre la pompa è in funzione.
- Tenere le mani ed i capelli lontano dallo skimmer e dall'apertura in superficie mentre è in funzione.
- Spegnere la pompa filtro o staccarla dalla presa di corrente prima di sistemare, pulire o rimuovere lo skimmer, il cestello od il coperchio galleggiante.
- Rimuovere qualsiasi dispositivo per la manutenzione della piscina quando questa è in uso.
- Mantenere il manico telescopico in alluminio lontano da qualsiasi cavo elettrico rialzato da terra.

IL MANCATO RISPETTO DI QUESTE AVVERTENZE PUO' COMPORTARE GRAVI DANNI, SCOSSE ELETTRICHE, ANNEGAMENTO O LA MORTE.

Le avvertenze, le istruzioni e le regole di sicurezza fornite con il prodotto si riferiscono ad alcuni comuni rischi legati alle attività ricreative svolte in acqua e non coprono tutte le possibili cause di pericolo nell'utilizzo del prodotto. Utilizzare il buon senso durante le attività svolte in piscina per limitare i rischi.

Portata d'acqua richiesta per la pompa filtro:
3.028 – 15.140 litri/orari (800 – 4000 galloni/orari)

ELENCO DEI COMPONENTI

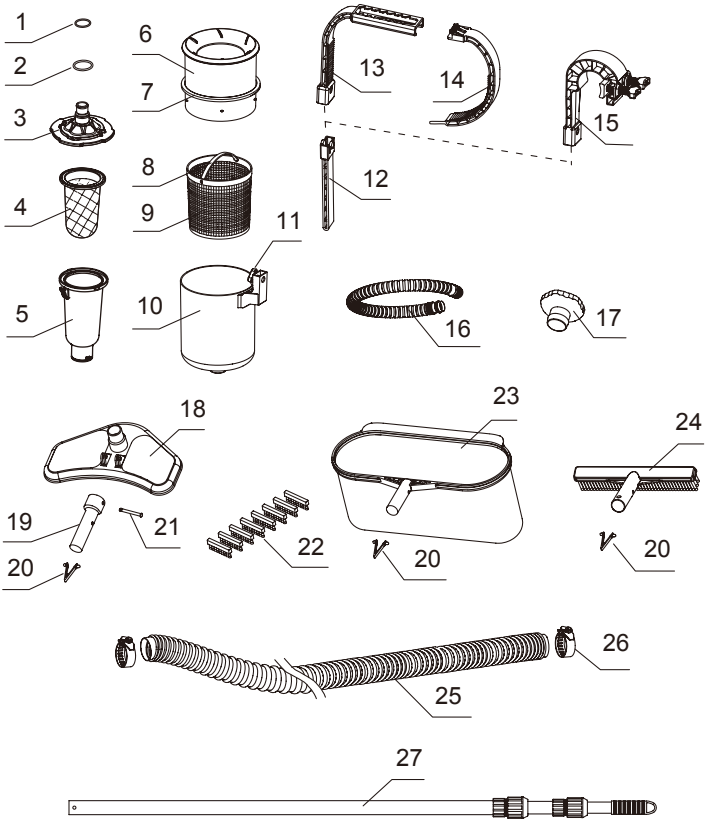
1	2	3 	4
5	6	7	8
9	10	11	12
13 * Opzionale	14 * Opzionale	15 * Opzionale	16
17	18	19	20
21	22 	23 	24
25	26	27	

NOTA: I disegni sono da considerarsi soltanto a scopo di esempio. Potrebbero non rispecchiare il reale prodotto. Non in scala.

ELENCO DEI COMPONENTI

RIFERIMENTO AI COMPONENTI

Prima di montare il prodotto, spendere qualche minuto a prendere visione di cosa comprende e familiarizzare con i vari componenti.



NOTA: I disegni sono da considerarsi soltanto a scopo di esempio. Potrebbero non rispecchiare il reale prodotto. Non in scala.

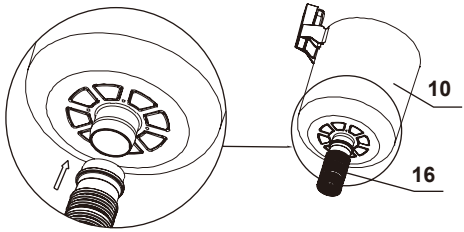
NO RIFERIMENTO			DESCRIZIONE	Q.TÀ	CODICE RICAMBIO
PISCINE EASY SET®	PISCINE FRAME	PER ENTRAMBE LE PISCINE			
		1	MANICOTTO	1	10134
		2	ANELLO FERMA MANICOTTO	1	10262
		3	COPERTURA DEL CESTINO (MANICOTTO & ANELLO FERMA MANICOTTO INCLUSE)	1	11095
		4	CESTINO DI RACCOLTA SPORCO	1	10788
		5	CORPO DELL'ASPIRATORE	1	10789
		6	COPERTURA GALLEGGIANTE	1	11075
		7	GUARNIZIONE DELLA COPERTURA	1	11076
		8	MANICO DEL CESTINO	1	11077
		9	CESTINO DI RACCOGLIMENTO (MANICO DEL CESTINO INCLUSE)	1	11078
		10	SKIMMER	1	11079
		11	PARTE DI AVVITAMENTO	1	10526
		12	REGOLATORE DELLA PROFONDITA'	1	10522
13			AGGANCIO (OPZIONALE)	1	10521
14			BRACCIO (OPZIONALE)	1	10520
	15		STUTTURA DEL GANCIO (OPZIONALE)	1	11502
		16	TUBO DELLO SKIMMER	1	10531
		17	ADATTATORE B DEL TUBO	1	11238
		18	TESTA DELL'ASPIRATORE (MANICO DI RACCORDO, MOLLETTA, PIN & SPAZZOLA INCLUSE)	1	10791
		19	MANICO DI RACCORDO	1	10792
		20	MOLLETTA	3	10794
		21	PIN	1	10793
		22	SPAZZOLA	8	10795
		23	RETINA (MOLLETTA INCLUSE)	1	10796
		24	TESTA DELLA SPAZZOLA (MOLLETTA INCLUSE)	1	11073
		25	TUBO DELL'ASPIRATORE	1	10797
		26	MORSETTO	2	10122
		27	ASTA TELESCOPICA IN ALLUMINIO	1	10798

MONTAGGIO DEL GANCIO

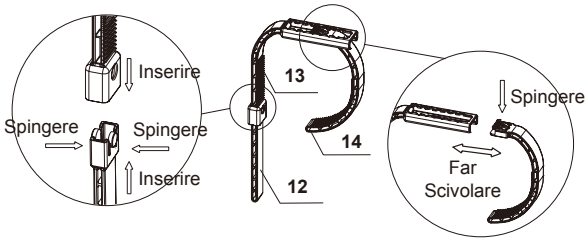
ASSEMBLAGGIO DEL GANCIO DELLO SKIMMER E POSIZIONAMENTO SULL'ANELLO AUTO-PORTANTE DI UNA PISCINA EASY SET®

1 **NOTA: Se si usa una piscina METAL FRAME, andare alla pagina 8.**

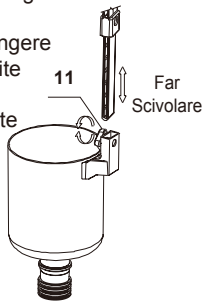
Attaccare il tubo dello skimmer **(16)** alla parte bassa dello skimmer **(10)**.



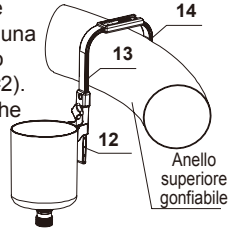
2 Montare il gancio come mostrato. Sistemare l'apertura dell'aggancio **(13)** premendo e facendo slittare il braccio **(14)** allo stesso tempo.



3 Una volta che la vite dello skimmer **(11)** è stata allentata, attaccare il gancio assemblato e stringere a mano la vite.
NOTA: Non stringere troppo forte la vite e non stringere troppo fortemente la vite nelle manie non usareattrezzi come pinze.



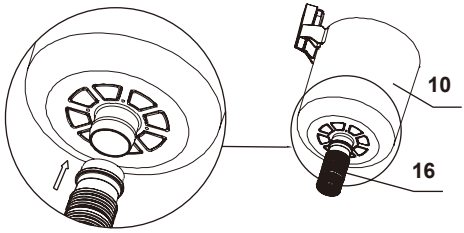
4 Mettere l'aggancio completamente assemblato sul bordo della piscina EASY SET®, vicino al connettore di entrata d'acqua (Tubo inferiore di collegamento). Il gancio deve essere ben sistemato intorno all'anello auto-portante della piscina una volta gonfiato (vedi punto #2). Assicurarsi che l'aggancio sia fissato saldamente alla piscina.



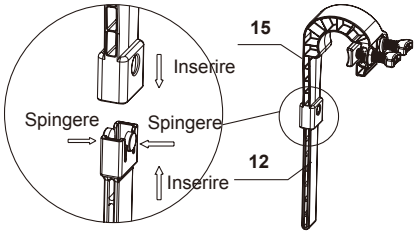
ASSEMBLAGGIO DEL GANCIO DELLO SKIMMER E POSIZIONAMENTO SU UNA PISCINA METAL FRAME

1

Attaccare il tubo dello skimmer **(16)** alla parte bassa dello skimmer **(10)**.

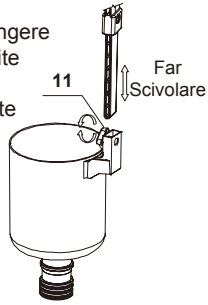


2 Montare il gancio come mostrato.

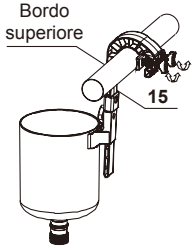


3 Una volta che la vite dello skimmer **(11)** è stata allentata, attaccare il gancio assemblato e stringere a mano la vite.

NOTA: Non stringere troppo forte la vite e non stringere troppo fortemente la vite nelle manie non usareattrezzi come pinze.



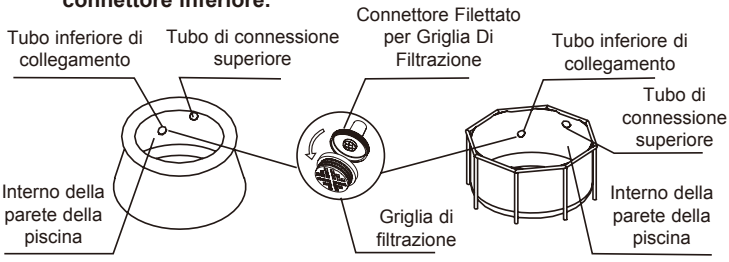
4 Posizionare l'intero gancio assemblato sulla parte superiore dell'asta orizzontale vicino al connettore d'ingresso dell'acqua (Tubo inferiore di collegamento). Attraverso la regolazione delle code delle due viti, sistemare il gancio per fissarlo al bordo superiore della piscina. Assicurarsi che l'aggancio sia ben stretto al bordo.



ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1

Per piscine di una grandezza pari o inferiore a 16' (488 cm): Svitare, dall'interno della piscina, la griglia filtro dal relativo connettore inferiore.


Tubo inferiore di collegamento
Tubo di connessione superiore
Connettore Filettato per Griglia Di Filtrazione
Tubo inferiore di collegamento
Tubo di connessione superiore
Interno della parete della piscina
Griglia di filtrazione
Interno della parete della piscina

PISCINE EASY SET® PISCINE FRAME

2

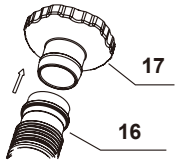
A seconda delle dimensioni della piscina acquistata.

Per piscine dai 488 cm in giù con filtro

a

Avvitare l'adattatore del tubo B **(17)** al connettore d'inserimento, dall'interno della piscina.

b



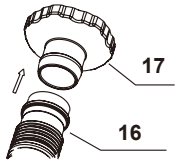
Connettere l'altro capo del tubo dello skimmer **(16)** all'adattatore del tubo B **(17)**.

Per piscine da 549 cm in su con filtro grande

a

Avvitare l'adattatore del tubo B **(17)** al connettore d'inserimento, dall'interno della piscina.

b



Connettere l'altro capo del tubo dello skimmer **(16)** all'adattatore del tubo B **(17)**.

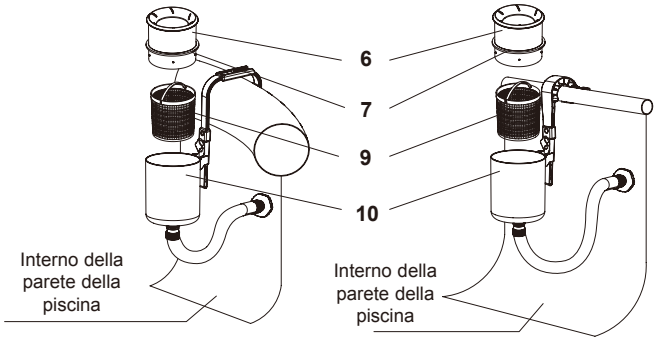
ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO DELLO SKIMMER DI SUPERFICIE

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO (continua)

3

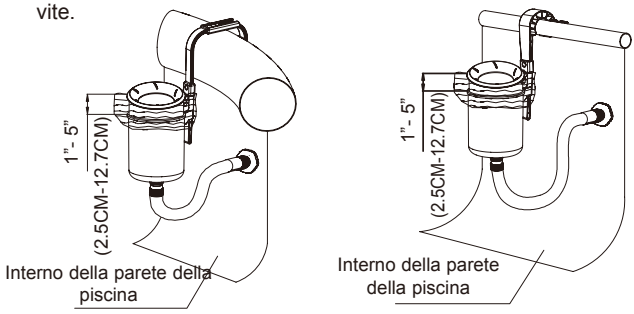
Posizionare il cestello **(9)**, la guarnizione della copertura **(7)** e la copertura galleggiante **(6)** all'interno dello skimmer **(10)**. **NOTA:** La guarnizione della copertura deve essere montata al posto giusto per mantenere in posizione la copertura galleggiante.



PISCINE EASY SET® PISCINE FRAME

4

Il coperchio galleggiante **(6)** deve galleggiare distaccato dallo skimmer **(10)** ad un'altezza che va dai 2,5 ai 12,7 cm. Allentare la vite dello skimmer e far scorre su e giù lo skimmer sul gancio assemblato per regolare l'altezza. Una volta fatto, stringere forte la vite.



PISCINE EASY SET® PISCINE FRAME

IMPORTANTE: Lo skimmer deve stare sempre in verticale, in modo che la parte superiore della copertura galleggiante possa rimanere a filo d'acqua.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO (continua)

5

⚠ ATTENZIONE

- Non usare la pompa mentre la piscina è occupata.
- Aspirazione potente. Non rimuovere o ustruire l'apertura galleggiante mentre la pompa è in funzione.
- Tenere le mani ed i capelli lontano dallo skimmer e dall'apertura in superficie mentre è in funzione.
- Spegnere la pompa filtro o staccarla dalla presa di corrente prima di sistemare, pulire o rimuovere lo skimmer, il cestello od il coperchio galleggiante.

- Sistemare la pompa filtro seguendo le istruzioni del manuale. Accendere la pompa filtro o connetterla alla corrente elettrica.

IMPORTANTE

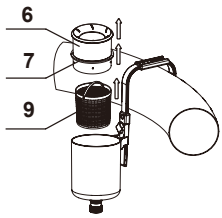
Se l'acqua non scorre all'interno della pompa, assicurarsi che lo skimmer di superficie sia perpendicolare alla superficie dell'acqua e al di sotto di essa. Aprire la valvola dell'aria posta sul contenitore del filtro. Quando l'acqua inizia a fuoriuscire, chiudere la valvola dell'aria.
Non far mai funzionare la pompa a vuoto perché il motore potrebbe surriscaldarsi e danneggiare la pompa.

- Togliere lo skimmer ed il rispettivo aggancio dalla piscina prima di porre il telo di copertura sulla piscina.
- Conservare il prodotto e gli accessori in luogo asciutto e sicuro al chiuso.

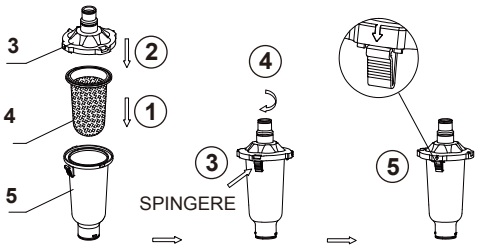
ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO DELL'ASPIRATORE

1 Montare lo skimmer di superficie seguendo il manuale "Skimmer di superficie galleggiante". Spegnere la pompa filtro.

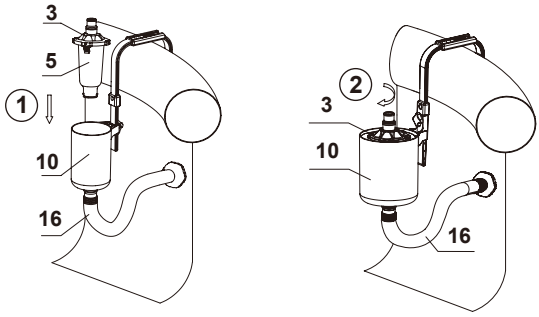
2 Rimuovere il cestino **(9)**, guarnizione della copertura **(7)** e la copertura galleggiante **(6)** dallo skimmer.



3 Posizionare il cestino di raccolta dello sporco **(4)** nel corpo dell'aspiratore **(5)**. Premere e tenere la clip sul corpo dell'aspiratore e chiudere con la copertura **(3)** girando in senso orario



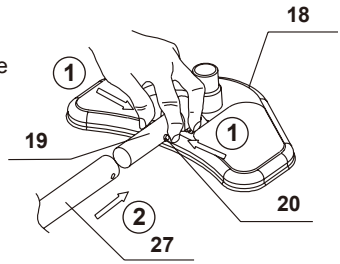
4 Posizionare l'aspiratore così assemblato nello skimmer. Girare in senso orario e connettere.



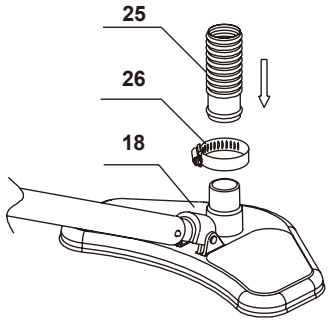
MONTAGGIO DELL'ASPIRATORE PER IL FONDO

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO DELL'ASPIRATORE

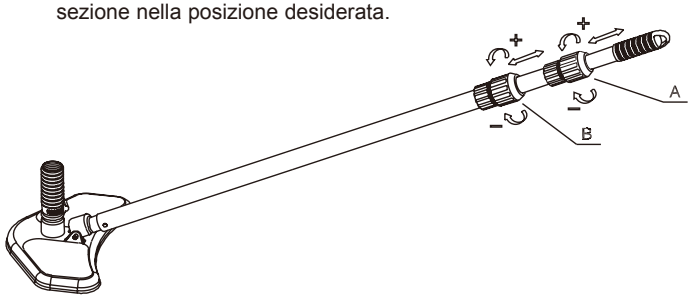
5 Il manico di raccordo **(19)** alla testa dell'aspiratore ha una molla di plastica che lo collega alla parte inferiore del manico. Allineare la molla di plastica situata all'interno della testa dell'aspiratore ai fori posti sul manico. Esercitare una leggera pressione sulla molla di plastica, affinché il manico scorra all'interno della testa dell'aspiratore e la molla si allinei perfettamente ai fori del manico.



6 Con il morsetto, connettere la parte finale del tubo d'aspirazione **(25)** alla connessione che si trova sulla testa dell'aspiratore. Assicurarsi che la ghiera sia ben stretta.

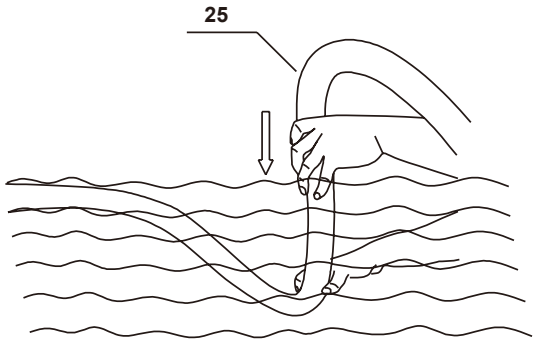


7 Girare la manopola A e il morsetto B in senso antiorario e far scivolare avanti o indietro le parti del manico telescopico per accorciarlo o allungarlo. Girare in senso orario per bloccare ogni sezione nella posizione desiderata.

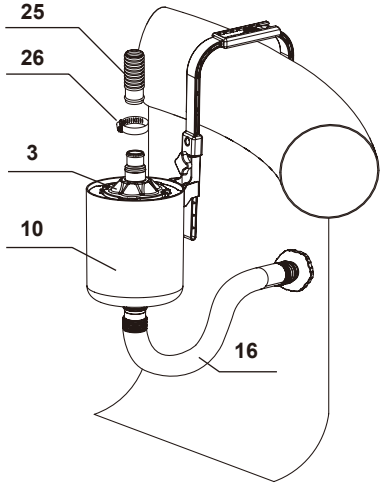


ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO DELL'ASPIRATORE

8 Mettere in acqua l'aspiratore. Riempire bene d'acqua il tubo dell'aspiratore immergendolo a fondo ed eliminando le sacche d'aria. **NOTA: Iniziando dalla testa dell'aspiratore, immergere il tubo verticalmente sezione per sezione.**



9 Con la ghiera di chiusura allacciare anche l'altra estremità del tubo dell'aspiratore **(25)** alla sommità dell'aspiratore. Assicurarsi che la ghiera sia ben stretta.



ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO DELL'ASPIRATORE

10

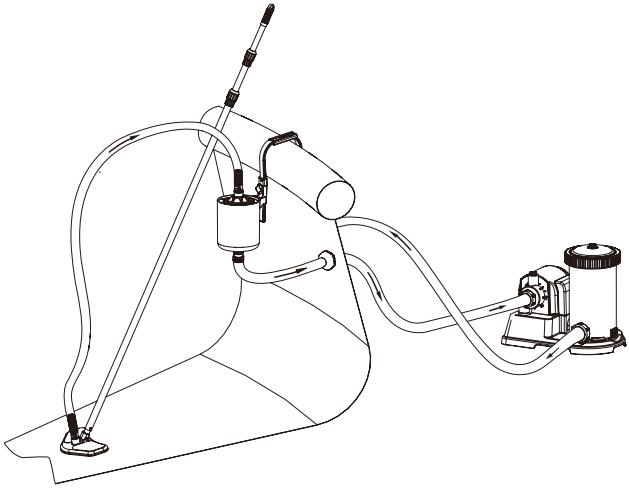
⚠ ATTENZIONE

- Tenere lontano dalla portata dei bambini. L'uso del prodotto è riservato solo a persone adulte.
- Rimuovere qualsiasi dispositivo per la manutenzione della piscina quando questa è in uso.

IMPORTANTE

- Rimuovere tutta l'aria dai tubi e dalla pompa filtro prima dell'uso.
- Durante l'uso del dispositivo mantenere la testa della spazzola sott'acqua.
- Quando la piscina non è in uso o se si vuole utilizzare solo la pompa per la filtrazione dell'acqua, si deve rimuovere la testa della spazzola dal tubo dello skimmer.
- Controllare e svuotare regolarmente dopo ogni uso il cestino che raccoglie i detriti.

La spatola per piscina e' ora pronta per l'uso.



ISTRUZIONI PER L'USO DELLA SPATOLA PER PISCINA

1. La pompa filtro è un sistema a tenuta d'aria. Per eliminare l'aria intrappolata nel tubo o nella pompa filtro, aprire la valvola superiore di rilascio dell'aria girandola 1-2 volte in senso anti-orario.
2. Quando l'acqua inizia a scorrere fuori dalla valvola di rilascio dell'aria, avvitare la valvola del rilascio dell'aria all'interno della copertura dell'alloggiamento del filtro. Non avvitare eccessivamente la valvola.
3. Connettere la pompa filtro alla presa di corrente e accendere.
4. Pulire delicatamente il fondo della piscina finche' non sia sgombro da detriti.

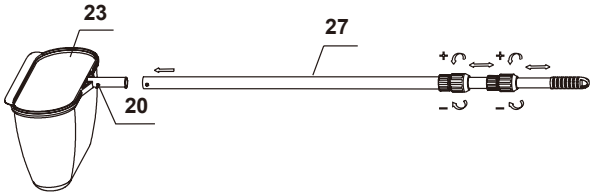
IMPORTANTE

Se vi è un basso risucchio dell'acqua, controllare che non ci sia aria all'interno del tubo. Se continua ad esserci un basso risucchio dell'acqua, leggere con attenzione la sezione "Risoluzione dei problemi" presente sul manuale della pompa filtro alla voce "La pompa filtro non filtra acqua o il flusso è troppo basso". Controllare inoltre che il cestino sia pulito.

5. Togliere il cavo elettrico dalla spina. Rimuovere l'aspiratore dalla piscina.
6. Seguendo al contrario le istruzioni per il montaggio, smontare l'aspiratore per il fondo. Se necessario pulire il cestino di raccolta dello sporco.
7. Riporre la spatola in un luogo sicuro.

ISTRUZIONI PER L'USO DELLA SPATOLA PER PISCINA

MONTAGGIO E MANUALE D'ISTRUZIONI PER IL RETINO PER LA PULIZIA MANUALE



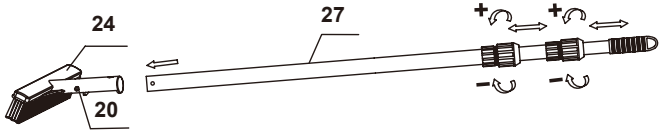
1. Per il retino utilizzare lo stesso manico per l'aspiratore per il fondo.
2. Il retino **(23)** ha alla base una molla di plastica che si collega alla parte finale del manico. Allineare la molla di plastica situata alla base della rete con i fori del manico. Stringere leggermente le punte della molla e farle scivolare all'interno del manico fino a quando le punte si sono inserite nei fori.

⚠ ATTENZIONE

- Tenere lontano dalla portata dei bambini. L'uso del prodotto è riservato solo a persone adulte.
- Rimuovere qualsiasi dispositivo per la manutenzione della piscina quando questa è in uso.

3. Passare il retino sulla superficie della piscina per rimuovere le foglie.

MONTAGGIO DELLA SPAZZOLA E ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO



1. La spazzola richiede lo stesso manico usato per l'aspiratore per il fondo.
2. La testa della spazzola **(24)** ha una molla in plastica **(20)** che si collega alla parte finale del manico. Allineare la molla posizionata all'interno della testa della spazzola con i buchi preforati nel manico. Pigiare delicatamente insieme le estremità della molla in plastica in modo che il manico s'inserisca all'interno della testa della spazzola e la molla s'incastri nei buchi preforati.

⚠ ATTENZIONE

- Tenere lontano dalla portata dei bambini. L'uso del prodotto è riservato solo a persone adulte.
- Rimuovere qualsiasi dispositivo per la manutenzione della piscina quando questa è in uso.

3. Pulire delicatamente le pareti e il fondo della piscina per eliminare qualsiasi residuo di sporcizia.

CONSERVAZIONE A LUNGO TERMINE

1. Assicurarsi che la pompa filtro sia spenta e disconnettere la spina dalla presa di corrente.
2. Utilizzare le istruzioni al contrario per smontare lo skimmer di superficie, l'aspiratore per il fondo e il retino per la pulizia manuale o spazzola.
3. Pulire e far prendere aria a tutti gli eccessori e componenti.
4. L'imballo iniziale può essere usato come scatola di conservazione. Conservare in un luogo fresco e asciutto.

LINEE GUIDA GENERALI PER LA SICUREZZA IN ACQUA

Lo svago in acqua è sia divertente sia terapeutico. In ogni caso può causare danni seri e addirittura la morte. Per ridurre il rischio di danni leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze riportate sul prodotto e sulla confezione ed inserite nella confezione stessa. Ricordare che comunque le avvertenze del prodotto, le istruzioni e le linee guida per la sicurezza trattano alcuni rischi comuni legati allo svago in acqua ma non riportano ogni possibile caso di rischio o pericolo.

Per un'ulteriore sicurezza prendere visione con le seguenti linee guida emanate e riconosciute dall'Organizzazione nazionale della sicurezza:

- Richiedere una costante sorveglianza. Si consiglia di nominare un adulto competente in qualità di "bagnino" soprattutto in presenza di bambini dentro o intorno alla piscina.
- Imparare a nuotare;
- Dedicare del tempo per imparare le norme per il primo soccorso.
- Informare le persone addette al controllo della piscina sui possibili danni che possono verificarsi durante l'uso della piscina e sull'utilizzo dei dispositivi di protezione come porte chiuse a chiave, barriere o altro.
- Informare tutti gli utenti, compresi i bambini, sulle azioni da adottare in caso di emergenza.
- Usare sempre il buonsenso quando ci si diverte in acqua.
- Sorvegliare, sorvegliare, sorvegliare.